

Službeni list

Europske unije

L 122



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 61.

17. svibnja 2018.

Sadržaj

II. *Nezakonodavni akti*

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ Obavijest o privremenoj primjeni Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane 1

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/720 od 16. svibnja 2018. o otvaranju carinske kvote Unije za perad podrijetlom iz Islanda i upravljanju njome 2
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/721 od 16. svibnja 2018. o izmjeni Uredbe (EU) br. 37/2010 radi klasifikacije tvari svinjski prolaktin u pogledu najveće dopuštene količine rezidua ⁽¹⁾ 5
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/722 od 16. svibnja 2018. o izmjeni Uredbe (EU) br. 37/2010 radi klasifikacije tvari „eprinomektin” u pogledu najveće dopuštene količine rezidua ⁽¹⁾ 8
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/723 od 16. svibnja 2018. o izmjeni Priloga I. i II. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009 o zaštiti životinja u trenutku usmrćivanja u pogledu odobravanja omamljivanja niskim atmosferskim tlakom ⁽¹⁾ 11
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/724 od 16. svibnja 2018. o određenim mjerama trgovinske politike u pogledu određenih proizvoda s podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država 14

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

DIREKTIVE

- ★ Direktiva Komisije (EU) 2018/725 od 16. svibnja 2018. o izmjeni točke 13. dijela III. Priloga II. Direktivi 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosti igračkaka u pogledu kroma (VI) radi prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku 29

ODLUKE

- ★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2018/726 od 2. svibnja 2018. o imenovanju voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (EUCAP Sahel Niger/1/2018) 32
- ★ Odluka Vijeća (EU) 2018/727 od 14. svibnja 2018. o imenovanju zamjenika člana Odbora regija, kojeg je predložila Rumunjska 34

Ispravci

- ★ Ispravak Uredbe Vijeća (EU) br. 1385/2013 od 17. prosinca 2013. o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 850/98 i (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EZ) br. 1069/2009, (EU) br. 1379/2013 i (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća zbog izmjene statusa departmana Mayotte u odnosu na Europsku uniju (SL L 354, 28.12.2013.) 35
- ★ Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/390 od 11. studenoga 2016. o dopuni Uredbe (EU) br. 909/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s regulatornim tehničkim standardima o određenim bonitetnim zahtjevima za središnje depozitorije vrijednosnih papira i imenovane kreditne institucije koje pružaju pomoćne usluge bankovnog tipa (SL L 65, 10.3.2017.) 35
- ★ Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/391 od 11. studenoga 2016. o dopuni Uredbe (EU) br. 909/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda kojima se dodatno određuje sadržaj izvješćivanja o internaliziranim namirama (SL L 65, 10.3.2017.) 36

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

Obavijest o privremenoj primjeni Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane

Sljedeći dijelovi Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane ⁽¹⁾, potpisanoga u Bruxellesu 24. studenoga 2017., primjenjivat će se privremeno između Unije i Republike Armenije od 1. lipnja 2018. u skladu s člankom 3. Odluke Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma ⁽²⁾, u mjeri u kojoj obuhvaćaju pitanja u nadležnosti Unije, uključujući pitanja u nadležnosti Unije u vezi s utvrđivanjem i provedbom zajedničke vanjske i sigurnosne politike:

- a) glava I.;
- b) glava II.: članci 3., 4., 7. i 8.;
- c) glava III.: članak 12., članak 14. stavak 1. i članak 15.;
- d) glava V.:
 - i. poglavlje 1., uz iznimku članka 38. stavka 3. točke (a);
 - ii. poglavlje 2., uz iznimku upućivanja na nuklearnu sigurnost u članku 42. stavku 2. točki (f) i članku 42. stavku 2. točki (g);
 - iii. poglavlje 3., uz iznimku članka 46. stavka 1. točaka (a), (c) i (e); i
 - iv. poglavlja 7., 10., 14. i 21.;
- e) glava VI., uz iznimku članka 205. stavka 2. točaka (b) i (c); članak 203. privremeno se primjenjuje samo u mjeri u kojoj se tiče izravnog ulaganja;
- f) glava VII.;
- g) glava VIII., uz iznimku članka 380. stavka 1., u mjeri u kojoj su odredbe te glave ograničene na svrhu osiguranja privremene primjene Sporazuma; i
- h) Prilog I., Prilog II., uz iznimku upućivanja na Euratom povezanih s infrastrukturom, provedbenim uredbama i nuklearnim pitanjima, prilozi III., VI., VIII., IX., X., XI. i XII. kao i Protokol I. uz glavu VII.: financijska pomoć i odredbe o sprječavanju prijevara i nadzoru, poglavlje 2.: odredbe o sprječavanju prijevara i nadzoru te Protokol II. o uzajamnoj administrativnoj pomoći u carinskim pitanjima.

⁽¹⁾ SL L 23, 26.1.2018., str. 4.

⁽²⁾ SL L 23, 26.1.2018., str. 1.

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/720

od 16. svibnja 2018.

o otvaranju carinske kvote Unije za perad podrijetlom iz Islanda i upravljanju njome

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 58. stavak 1.,

budući da:

- (1) Sklopljen je sporazum obliku razmjene pisama između Europske unije i Islanda o dodatnim trgovinskim povlasticama za poljoprivredne proizvode („Sporazum”), postignut na temelju članka 19. Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru ⁽²⁾. Sporazum je odobren u ime Unije Odlukom Vijeća (EU) 2017/1913 ⁽³⁾.
- (2) U Prilogu V. Sporazumu predviđa se otvaranje godišnje bescarinske kvote za uvoz peradi podrijetlom iz Islanda u Uniju.
- (3) U skladu s Odlukom (EU) 2017/1913 Sporazum treba stupiti na snagu prvog dana sedmog mjeseca nakon datuma na koji su stranke obavijestile jedna drugu o dovršenju potrebnih unutarnjih postupaka. Posljednja od tih obavijesti stigla je 19. listopada 2017. Sporazum stoga treba stupiti na snagu 1. svibnja 2018. Mjere utvrđene u ovoj Uredbi trebale bi se primjenjivati od datuma stupanja na snagu Sporazuma.
- (4) U Sporazumu je utvrđena godišnja primjena carinske kvote te bi uvozom stoga trebalo upravljati na osnovi kalendarske godine. Međutim, s obzirom na to da se taj sporazum počinje primjenjivati od 1. svibnja 2018., godišnje količine za 2018. i naredne godine trebalo bi utvrditi u skladu s Prilogom V. Sporazumu.
- (5) Komisija bi trebala upravljati carinskom kvotom prema kronološkom redoslijedu datuma prihvatanja carinskih deklaracija za puštanje u slobodni promet u skladu s pravilima o upravljanju carinskim kvotama utvrđenima u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2015/2447 ⁽⁴⁾.
- (6) U Sporazumu se predviđa da se odredbe utvrđene u Protokolu 3. uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Republike Islanda, kako je izmijenjen Odlukom br. 2/2005 Zajedničkog odbora EZ – Island ⁽⁵⁾, primjenjuju na proizvode za koje je odobrena carinska kvota.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Carinska kvota Unije otvorena je za perad podrijetlom iz Islanda kako je utvrđeno u Prilogu.

⁽¹⁾ SL L 269, 10.10.2013., str. 1.

⁽²⁾ SL L 274, 24.10.2017., str. 58.

⁽³⁾ Odluka Vijeća (EU) 2017/1913 od 9. listopada 2017. o sklapanju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Islanda o dodatnim trgovinskim povlasticama za poljoprivredne proizvode (SL L 274, 24.10.2017., str. 57.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 58.).

⁽⁵⁾ Odluka br. 2/2005 Zajedničkog odbora EZ – Island od 22. prosinca 2005. o izmjeni Protokola 3. uz Sporazum, o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje (SL L 131, 18.5.2006., str. 1.).

Članak 2.

Carinskom kvotom utvrđenom u Prilogu upravlja se u skladu s člancima od 49. do 54. Provedbene uredbe (EU) 2015/2447.

Članak 3.

Kako bi se ostvarilo pravo na korištenje carinske kvote utvrđene u ovoj Uredbi roba navedena u Prilogu mora ispunjavati uvjete *mutatis mutandis* pravila o podrijetlu i drugih odredaba utvrđenih u Protokolu 3. uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Republike Islanda, kako je izmijenjen Odlukom br. 2/2005 Zajedničkog odbora EZ – Island.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. svibnja 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. svibnja 2018.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature smatra se da opis proizvoda ima samo indikativno značenje jer je područje primjene povlaštenog režima u okviru ovog Priloga utvrđeno tarifnim brojem HS navedenim u drugom stupcu tablice.

Redni br.	Tarifni broj HS	Opis proizvoda	Godišnja količina carinske kvote (tona neto mase)	Stopa carine unutar kvote (%)
09.0830	0207	Perad	od 1.5.2018. do 31.12.2018.: 100 Za svaku kalendarsku godinu nakon 1.1.2019.: 300	0

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/721**od 16. svibnja 2018.****o izmjeni Uredbe (EU) br. 37/2010 radi klasifikacije tvari svinjski prolaktin u pogledu najveće dopuštene količine rezidua****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 470/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o propisivanju postupaka Zajednice za određivanje najvećih dopuštenih količina rezidua farmakološki djelatnih tvari u hrani životinjskog podrijetla, o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2377/90 i o izmjeni Direktive 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 14. u vezi s člankom 17.,

uzimajući u obzir mišljenje Europske agencije za lijekove („EMA”) koje je izdao Odbor za veterinarskomedicinske proizvode,

budući da:

- (1) Člankom 17. Uredbe (EZ) br. 470/2009 zahtijeva se da se uredbom utvrdi najveća dopuštena količina rezidua („NDK”) farmakološki djelatnih tvari namijenjenih za uporabu u Uniji u veterinarskomedicinskim proizvodima za životinje koje se koriste za proizvodnju hrane ili u biocidnim proizvodima koji se koriste u uzgoju životinja.
- (2) U tablici 1. Priloga Uredbi Komisije (EU) br. 37/2010 ⁽²⁾ utvrđene su farmakološki djelatne tvari i njihova klasifikacija u odnosu na najveće dopuštene količine rezidua u hrani životinjskog podrijetla.
- (3) Tvar svinjski prolaktin nije uključena u tu tablicu.
- (4) EMA-i je podnesen zahtjev za utvrđivanje NDK-ova za svinjski prolaktin kod svinja.
- (5) Na temelju mišljenja Odbora za veterinarskomedicinske proizvode EMA je procijenila da utvrđivanje NDK-a za svinjski prolaktin kod svinja nije nužno za zaštitu zdravlja ljudi.
- (6) U skladu s člankom 5. Uredbe (EZ) br. 470/2009 EMA je dužna razmotriti mogućnost uporabe NDK-ova utvrđenih za farmakološki djelatnu tvar u određenoj hrani za drugu hranu dobivenu od iste vrste životinja ili NDK-ova utvrđenih za farmakološki djelatnu tvar u jednoj vrsti životinja ili više njih za druge vrste životinja.
- (7) Mišljenje je EMA-e da klasifikaciju „NDK nije potreban” za svinjski prolaktin u ovom trenutku nije primjereno ekstrapolirati sa svinja na druge vrste životinja zbog nedostatnih podataka.
- (8) Uredbu (EU) br. 37/2010 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za veterinarskomedicinske proizvode,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EU) br. 37/2010 mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi.

⁽¹⁾ SL L 152, 16.6.2009., str. 11.⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 37/2010 od 22. prosinca 2009. o farmakološki djelatnim tvarima i njihovoj klasifikaciji u odnosu na najveće dopuštene količine rezidua u hrani životinjskog podrijetla (SL L 15, 20.1.2010., str. 1.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. svibnja 2018.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNKER

PRILOG

U tablici 1. Priloga Uredbi (EU) br. 37/2010 abecednim se redom dodaje unos za sljedeću tvar:

Farmakološki djelatna tvar	Marker rezidua	Vrsta životinje	NDK	Ciljno tkivo	Ostale odredbe (u skladu s člankom 14. stavkom 7. Uredbe (EZ) br. 470/2009)	Terapeutska klasifikacija
„Svinjski prolaktin	NIJE PRIMJENJIVO	Svinje	NDK nije potreban	NIJE PRIMJENJIVO	Za oralnu uporabu u tek rođenoj prasadi u dozi do 0,2 mg po životinji. Za oralnu uporabu u krmača u ukupnoj dozi do 5 mg po životinji.	Tvari koje djeluju na reproduktivni sustav”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/722**od 16. svibnja 2018.****o izmjeni Uredbe (EU) br. 37/2010 radi klasifikacije tvari „eprinomektin” u pogledu najveće dopuštene količine rezidua****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 470/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o propisivanju postupaka Zajednice za određivanje najvećih dopuštenih količina rezidua farmakološki djelatnih tvari u hrani životinjskog podrijetla, o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2377/90 i o izmjeni Direktive 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 14. u vezi s člankom 17.,

uzimajući u obzir mišljenje Europske agencije za lijekove („EMA”) koje je izdao Odbor za veterinarskomedicinske proizvode,

budući da:

- (1) Člankom 17. Uredbe (EZ) br. 470/2009 zahtijeva se da se uredbom utvrdi najveća dopuštena količina rezidua („NDK”) farmakološki djelatnih tvari namijenjenih za uporabu u Uniji u veterinarskomedicinskim proizvodima za životinje koje se koriste za proizvodnju hrane ili u biocidnim proizvodima koji se koriste u uzgoju životinja.
- (2) U tablici 1. Priloga Uredbi Komisije (EU) br. 37/2010 ⁽²⁾ utvrđene su farmakološki djelatne tvari i njihova klasifikacija u odnosu na najveće dopuštene količine rezidua u hrani životinjskog podrijetla.
- (3) Eprinomektin je već uvršten u tu tablicu kao dopuštena tvar za sve preživače, i to za mišiće, masno tkivo, jetra, bubreg i mlijeko.
- (4) EMA-i je podnesen zahtjev za proširenje postojećeg unosa za eprinomektin kako bi se uključile ribe.
- (5) Na temelju mišljenja Odbora za veterinarskomedicinske proizvode EMA je preporučila utvrđivanje NDK-a za eprinomektin kod riba.
- (6) U skladu s člankom 5. Uredbe (EZ) br. 470/2009 EMA je dužna razmotriti mogućnost uporabe NDK-ova utvrđenih za farmakološki djelatnu tvar u određenoj hrani za drugu hranu dobivenu od iste vrste životinja ili NDK-ova utvrđenih za farmakološki djelatnu tvar u jednoj vrsti životinja ili više njih za druge vrste životinja.
- (7) Mišljenje je EMA-e da je primjereno ekstrapolirati unos za eprinomektin na tkiva konja i kunića.
- (8) Uredbu (EU) br. 37/2010 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) Primjereno je zainteresiranim stranama omogućiti razuman rok za poduzimanje eventualnih mjera u cilju usklađivanja s novim NDK-om.
- (10) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za veterinarskomedicinske proizvode,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EU) br. 37/2010 mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi.

⁽¹⁾ SL L 152, 16.6.2009., str. 11.⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 37/2010 od 22. prosinca 2009. o farmakološki djelatnim tvarima i njihovoj klasifikaciji u odnosu na najveće dopuštene količine rezidua u hrani životinjskog podrijetla (SL L 15, 20.1.2010., str. 1.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 16. srpnja 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. svibnja 2018.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNKER

PRILOG

U tablici 1. Priloga Uredbi (EU) br. 37/2010 unos za tvar „eprinomektin” zamjenjuje se sljedećim:

Farmakološki djelatna tvar	Marker rezidua	Vrsta životinje	NDK	Ciljno tkivo	Ostale odredbe (u skladu s člankom 14. stavkom 7. Uredbe (EZ) br. 470/2009)	Terapeutska klasifikacija
„Eprinomektin	Eprinomektin B1a	Sve vrste preživača, kopitari	50 µg/kg 250 µg/kg 1 500 µg/kg 300 µg/kg 20 µg/kg	Mišić Masno tkivo Jetra Bubreg Mlijeko	NEMA UNOSA	Antiparazitici/Sredstva za suzbijanje endo i ektoparazita”
		Riba	50 µg/kg	Mišić i koža u prirodnom omjeru		
		Kunići	50 µg/kg 250 µg/kg 1 500 µg/kg 300 µg/kg	Mišić Masno tkivo Jetra Bubreg		

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/723**od 16. svibnja 2018.****o izmjeni Priloga I. i II. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009 o zaštiti životinja u trenutku usmrćivanja u pogledu odobravanja omamljivanja niskim atmosferskim tlakom****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1099/2009 od 24. rujna 2009. o zaštiti životinja u trenutku usmrćivanja ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2. i članak 14. stavak 3. prvi podstavak točku (b),

Nakon savjetovanja sa Stalnim odborom za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

budući da:

- (1) U Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 1099/2009 naveden je popis odobrenih metoda omamljivanja, povezanih specifikacija i specifičnih zahtjeva za određene metode.
- (2) U Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 1099/2009 navedeni su zahtjevi u pogledu uređenja, konstrukcije i opreme klaonica.
- (3) Slijedom zahtjeva privatnog poslovnog subjekta Komisija je od Europske agencije za sigurnost hrane („EFSA”) zatražila mišljenje o sustavu niskog atmosferskog tlaka („metoda”) za omamljivanje tovni pilića (pilići koji se uzgajaju za proizvodnju mesa).
- (4) U svojem mišljenju ⁽²⁾ od 25. listopada 2017. EFSA je utvrdila sljedeće:
 - metoda se u smislu posljedica za dobrobit životinja može smatrati barem jednakovrijednom najmanje jednoj od trenutno raspoloživih metoda omamljivanja,
 - metoda je valjana samo uz određene uvjete, konkretno tehničke specifikacije (kao što je stopa opadanja tlaka, trajanje svake faze i ukupno vrijeme izloženosti), osobine životinja (tovni pilići) i određene uvjete u okolini (kao što su temperatura i vlažnost),
 - procjena je ograničena samo na tovne piliće za klanje težine do 4 kg i ne može se proširiti na ostale kategorije ptica.
- (5) Kako bi se nadležnim tijelima omogućila redovna kontrola usklađenosti s tom metodom, za tu bi metodu trebalo utvrditi specifične zahtjeve.
- (6) Ta se metoda, osim za klanje u komercijalne svrhe, smatra prikladnom za usmrćivanje pilića u slučaju depopulacije.
- (7) Metoda je prikladna i u drugim slučajevima kad je potrebno usmrtiti veliki broj pilića zbog razloga koji nisu povezani s javnim zdravljem, zdravljem životinja, dobrobiti životinja ili okolišem.
- (8) S obzirom na to da je ta metoda u smislu posljedica za dobrobit životinja jednakovrijedna najmanje jednoj od postojećih odobrenih metoda, potrebno je izmijeniti Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1099/2009.
- (9) Kako bi se omogućila djelotvorna provedba i praćenje te metode, potrebno je poštovati određene specifične zahtjeve u pogledu uređenja, konstrukcije i opreme klaonica. Stoga je potrebno izmijeniti i Prilog II. Uredbi (EZ) br. 1099/2009.
- (10) Priloge I. i II. Uredbi (EZ) br. 1099/2009 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (11) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 303, 18.11.2009., str. 1.⁽²⁾ EFSA Journal 2017.;15(12):5056.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 1099/2009 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) u poglavlju I. tablica 3. mijenja se kako slijedi:

i. naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Tablica 3. – Metode kontrolirane atmosfere”;

ii. dodaje se sljedeći redak 7.:

Br.	Naziv	Opis	Uvjeti primjene	Ključni parametri	Specifični zahtjevi iz poglavlja II. ovog Priloga
„7	Omamljivanje niskim atmosferskim tlakom	Izlaganje svjesne životinje postupnom opadanju tlaka uz smanjivanje količine raspoloživog kisika na manje od 5 %.	Tovni pilići žive mase do 4 kg. Klanje, depopulacija i ostale situacije.	Stopa opadanja tlaka. Trajanje izlaganja. Temperatura i vlažnost okoline.	Točke od 10.1. do 10.5.”

(b) u poglavlju II. dodaje se sljedeća točka 10.:

„10. Omamljivanje niskim atmosferskim tlakom

10.1. U prvoj fazi stopa opadanja tlaka ne smije biti veća od odgovarajuće stope smanjenja tlaka sa standardne vrijednosti atmosferskog tlaka na razini mora od 760 torra na 250 torra tijekom najmanje 50 sekundi.

10.2. U drugoj fazi minimalna standardna vrijednost atmosferskog tlaka na razini mora od 160 torra mora se postići unutar sljedećih 210 sekundi.

10.3. Vremenska krivulja tlaka prilagođuje se kako bi se omogućilo nepovratno omamljivanje svih ptica unutar vremena ciklusa.

10.4. Prije svakog operativnog postupka te najmanje jedanput na dan komora se ispituje na nepropusnost, a tlakomjeri kalibriraju.

10.5. Najmanje godinu dana mora se voditi evidencija o apsolutnom vakuuomskom tlaku, vremenu izloženosti, temperaturi i vlažnosti.”;

2. u Prilogu II. dodaje se sljedeća točka 7.:

„7. Omamljivanje niskim atmosferskim tlakom

7.1. Oprema za omamljivanje niskim atmosferskim tlakom dizajnira se i izrađuje kako bi se osiguralo da vakuum u komori omogućuje polagano postupno opadanje tlaka uz smanjivanje količine raspoloživog kisika i održavanje minimalnog tlaka.

7.2. Sustav mora imati opremu za neprekidno mjerenje, prikaz i bilježenje apsolutnog vakuuomskog tlaka, vremena izloženosti, temperature i vlažnosti te slanje jasno vidljivog i zvučnog upozorenja ako tlak odstupa od zahtijevanih razina. Uređaj mora biti jasno vidljiv osoblju.”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. svibnja 2018.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/724**od 16. svibnja 2018.****o određenim mjerama trgovinske politike u pogledu određenih proizvoda s podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 654/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o ostvarivanju prava Unije na primjenu i provedbu međunarodnih trgovinskih pravila ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 1.,

budući da:

- (1) Sjedinjene Američke Države („Sjedinjene Države“) 8. ožujka 2018. donijele su zaštitne mjere u obliku povećanja carine na uvoz određenih proizvoda od čelika i aluminija koje su stupile na snagu 23. ožujka 2018. na neograničeno razdoblje. Datum stupanja na snagu povećanja carine u odnosu na Europsku uniju odgođen je 22. ožujka na 1. svibnja 2018.
- (2) Iako ih Sjedinjene Države opisuju kao sigurnosne mjere, riječ je zapravo o zaštitnim mjerama. Sastoje se od korektivne mjere kojom se remeti ravnoteža koncesija i obveza koje proizlaze iz Sporazuma o Svjetskoj trgovinskoj organizaciji („Sporazum o WTO-u“) i ograničava uvoz u cilju zaštite domaće industrije od inozemne konkurencije radi ostvarivanja trgovinskog blagostanja te industrije. Iznimke u vezi sa sigurnošću iz Općeg sporazuma o carinama i trgovini iz 1994. („GATT iz 1994.“) ne primjenjuju se na te zaštitne mjere niti ih opravdavaju te ne utječu na pravo ponovnog postizanja ravnoteže u skladu s odgovarajućim odredbama Sporazuma o WTO-u.
- (3) Sporazumom WTO-a o zaštitnim mjerama predviđeno je pravo bilo koje članice izvoznice pogođene zaštitnom mjerom da suspendira primjenu bitno istovjetnih koncesija ili drugih obveza na trgovinu članice WTO-a koja primjenjuje zaštitnu mjeru, pod uvjetom da se savjetovanjima ne postigne zadovoljavajuće rješenje i da se tome ne usprotivi Vijeće WTO-a za trgovinu robom.
- (4) Savjetovanjima između Sjedinjenih Država i Unije u skladu s člankom 8. i člankom 12. stavkom 3. Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama nije se postiglo zadovoljavajuće rješenje ⁽²⁾.
- (5) Suspenzija od strane Unije bitno istovjetnih koncesija ili drugih obveza trebala bi stupiti na snagu 30 dana od datuma obavješćivanja Vijeća za trgovinu robom, osim ako se Vijeće za trgovinu robom usprotivi. Sporazumom o WTO-u predviđeno je da se pravo suspenzije ostvaruje (a) odmah, pod uvjetom da zaštitna mjera nije poduzeta zbog apsolutnog povećanja uvoza ili da nije u skladu s odgovarajućim odredbama Sporazuma o WTO-u, ili (b) nakon isteka razdoblja od tri godine od primjene zaštitne mjere.
- (6) Komisija na temelju članka 4. stavka 1. Uredbe (EU) br. 654/2014 ostvaruje pravo na suspenziju primjene bitno istovrijednih koncesija ili drugih obveza s namjerom ponovnog postizanja ravnoteže koncesija ili drugih obveza u trgovinskim odnosima s trećim zemljama. Odgovarajuće je djelovanje u obliku mjera trgovinske politike koje se, među ostalim, mogu sastojati od suspenzije carinskih koncesija i određivanja novih ili povećanih carina.
- (7) Pri osmišljavanju i odabiru odgovarajućih mjera trgovinske politike Komisija primjenjuje objektivne kriterije u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (c) i člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 654/2014, uzimajući u obzir proporcionalnost svih mjera, njihov potencijal za pružanje potpore industrijama Unije koje su pogođene zaštitnim mjerama i cilj umanjivanja negativnog gospodarskog utjecaja na Uniju, uključujući u pogledu osnovnih sirovina.

⁽¹⁾ SL L 189, 27.6.2014., str. 50.⁽²⁾ Savjetovanja je zatražila Unija 16. travnja 2018. Dogovor nije postignut i istekao je rok od 30 dana za savjetovanja naveden u članku 8. Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama.

- (8) U skladu s člankom 9. Uredbe (EU) br. 654/2014, Komisija je dionicima omogućila da izraze svoje stavove i dostave informacije o gospodarskim interesima Unije u tom pogledu ⁽³⁾.
- (9) Zaštitne mjere Sjedinjenih Država mogu imati znatan negativni gospodarski utjecaj na predmetne industrije Unije. Njima bi se znatno ograničio izvoz predmetnih proizvoda od čelika i aluminija iz Unije u Sjedinjene Države. Pogođeni uvoz relevantnih proizvoda od čelika i aluminija iz Unije u Sjedinjene Države vrijedi najmanje 6,41 milijardu EUR u 2017. (od čega 5,30 milijardi EUR čini ukupan uvoz čelika, a 1,11 milijardi EUR ukupan uvoz aluminija).
- (10) Suspenzija trgovinskih koncesija za određene proizvode do razine koja odražava i ne premašuje iznos koji bi proizlazio iz primjene carina Sjedinjenih Država na uvoz proizvoda od čelika i aluminija iz Unije u Sjedinjene Države stoga čini odgovarajuću suspenziju primjene bitno istovjetnih trgovinskih koncesija u skladu sa Sporazumom WTO-a o zaštitnim mjerama.
- (11) Komisija naknadno, posebnim provedbenim aktom, može odlučiti provesti suspenziju primjene trgovinskih koncesija, ako je potrebno ili u mjeri u kojoj je potrebno, primjenom dodatnih carina na određene proizvode s podrijetlom iz Sjedinjenih Država koji se uvoze u Uniju. Komisija bi trebala odrediti područje primjene, uzimajući u obzir zahtjeve o vremenskom rasporedu navedene u uvodnoj izjavi 5., ovisno o tome isključuju li Sjedinjene Države određene proizvode ili poduzeća iz zaštitnih mjera.
- (12) Uzimajući u obzir zahtjeve o vremenskom rasporedu navedene u uvodnoj izjavi 5., dodatne carine trebale bi se primjenjivati, ako je potrebno i u mjeri u kojoj je potrebno, u dvije faze. U prvoj fazi carine *ad valorem* od najviše 25 % na uvoz proizvoda navedenih u Prilogu I. mogu se primjenjivati odmah i sve dok Sjedinjene Države ne prestanu primjenjivati svoje zaštitne mjere na proizvode iz Unije.
- (13) Ukupan iznos carina *ad valorem* u prvoj fazi odraz je povećanja carine od 25 % koje Sjedinjene Države primjenjuju na uvoz „plosnatih ugljenih i legiranih proizvoda” i „dugačkih ugljenih i legiranih proizvoda” ⁽⁴⁾ iz Unije u Sjedinjene Države (2,83 milijarde EUR ukupne vrijednosti uvoza iz Unije u Sjedinjene Države u 2017.). To su proizvodi od čelika za koje Sjedinjene Države nisu poduzele zaštitne mjere zbog apsolutnog povećanja uvoza.
- (14) U drugoj fazi daljnje dodatne carine *ad valorem* od najviše 10 %, 25 %, 35 % i 50 % na uvoz proizvoda navedenih u Prilogu II. mogu se primjenjivati od 23. ožujka 2021. ili nakon što Tijelo za rješavanje sporova WTO-a donese ili bude obaviješteno o odluci da zaštitne mjere Sjedinjenih Država nisu u skladu s relevantnim odredbama Sporazuma o WTO-u, ako to nastupi prije, dok se zaštitne mjere Sjedinjenih Država ne prestanu primjenjivati.
- (15) Ukupan iznos carina *ad valorem* u drugoj fazi odraz je povećanja carine od 10 % koje Sjedinjene Države primjenjuje na uvoz proizvoda od aluminija ⁽⁵⁾ i 25 % koje primjenjuje na uvoz „ugljenih i legiranih cijevi”, „ugljenih i legiranih poluproizvoda” i „proizvoda od nehrđajućeg čelika” ⁽⁶⁾ iz Unije u Sjedinjene Države (3,58 milijardi EUR ukupne vrijednosti uvoza iz Unije u Sjedinjene Države u 2017. od kojih 2,47 milijardi EUR čini uvoz proizvoda od čelika, a 1,11 milijardi EUR čini uvoz proizvoda od aluminija). To su proizvodi čiji se uvoz naizgled apsolutno povećao.
- (16) Mjere trgovinske politike i predmetni proizvodi odabrani su u skladu s kriterijima iz članka 4. stavka 2. točke (c) i članka 4. stavka 3. Uredbe (EU) br. 654/2014.
- (17) Budući da ne premašuju vrijednost uvoza iz Unije pogođenog zaštitnim mjerama Sjedinjenih Država, kako je navedeno u uvodnim izjavama 9. i 10., mjere trgovinske politike proporcionalne su učinku zaštitnih mjera Sjedinjenih Država i nisu prekomjerne. Osim toga, napominje se da će se u početku primjenjivati samo dio dostupne ukupne vrijednosti, kako je opisano u uvodnim izjavama 12. i 13.
- (18) Mjerama trgovinske politike trebala bi se pružiti potpora industrijama čelika i aluminija u Uniji koje su pogođene zaštitnim mjerama Sjedinjenih Država.

⁽³⁾ http://trade.ec.europa.eu/consultations/index.cfm?consul_id=253

⁽⁴⁾ Proizvodi koji se navode u Izvješću Ministarstva trgovine SAD-a od 11. siječnja 2018. (https://www.commerce.gov/sites/commerce.gov/files/the_effect_of_imports_of_steel_on_the_national_security_-_with_redactions_-_20180111.pdf).

⁽⁵⁾ Proizvodi koji se navode u Izvješću Ministarstva trgovine SAD-a od 17. siječnja 2018. (https://www.commerce.gov/sites/commerce.gov/files/the_effect_of_imports_of_aluminum_on_the_national_security_-_with_redactions_-_20180117.pdf).

⁽⁶⁾ Isto, bilješka 4.

- (19) Mjere trgovinske politike trebale bi se primjenjivati na uvoz proizvoda s podrijetlom iz Sjedinjenih Država o čijoj opskrbi Unija nije bitno ovisna. Mjere trgovinske politike mogu se primijeniti i na sektore čelika i aluminija. Tim se pristupom u najvećoj mogućoj mjeri izbjegava negativan utjecaj na razne sudionike na tržištu Unije, uključujući potrošače.
- (20) Te dodatne carine ne bi se trebale primjenjivati na proizvode za koje je uvozna dozvola s izuzećem od carine ili njezinim smanjenjem izdana prije datuma stupanja na snagu ove Uredbe.
- (21) Dodatne carine ne bi se trebale primjenjivati na proizvode za koje uvoznici mogu dokazati da su izvezeni iz Sjedinjenih Država u Uniju prije datuma primjene dodatnih carina.
- (22) Ovom Uredbom ne dovodi se u pitanje dosljednost zaštitnih mjera Sjedinjenih Država s relevantnim odredbama Sporazuma o WTO-u.
- (23) S obzirom na primjenjive rokove WTO-a i preliminarnu prirodu ovog akta, primjereno je da stupi na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.
- (24) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za trgovinske prepreke, koji je uspostavljen Uredbom (EU) 2015/1843 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁷⁾,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Komisija odmah, a najkasnije do 18. svibnja 2018., Vijeću WTO-a za trgovinu robom upućuje pisanu obavijest da, ako se Vijeće za trgovinu robom ne usprotivi, Unija od 20. lipnja 2018. suspendira primjenu koncesija za uvozne carine na temelju GATT-a iz 1994. na trgovinu Sjedinjenih Država, za proizvode navedene u Prilogu I. i Prilogu II., kako bi omogućila primjenu dodatnih carina na uvoz tih proizvoda s podrijetlom iz Sjedinjenih Država.

Članak 2.

Primjena dodatnih carina na te proizvode na temelju naknadnog provedbenog akta Komisije izvršava se u okviru sljedećih parametara i njome se uzimaju u obzir sva naknadna isključenja određenih proizvoda ili poduzeća iz zaštitnih mjera Sjedinjenih Država:

- (a) U prvoj fazi dodatna carina *ad valorem* od najviše 25 % može se primjenjivati od 20. lipnja 2018. na uvoz proizvoda navedenih u Prilogu I.
- (b) U drugoj fazi daljnja dodatna carina *ad valorem* od najviše 10 %, 25 %, 35 % ili 50 % može se primjenjivati na uvoz proizvoda navedenih u Prilogu II.:
- od 23. ožujka 2021., ili
 - od petog dana od datuma na koji Tijelo za rješavanje sporova WTO-a donese ili bude obaviješteno o odluci da zaštitne mjere Sjedinjenih Država nisu u skladu s relevantnim odredbama Sporazuma o WTO-u, ako to nastupi prije, dok se zaštitne mjere ne prestanu primjenjivati. U potonjem slučaju, Komisija u *Službenom listu Europske unije* objavljuje obavijest u kojoj se navodi datum donošenja te odluke ili obavješćivanja o njoj.

Članak 3.

Suspenzija predviđena člankom 1. može se izvršavati sve dok i u mjeri u kojoj Sjedinjene Države primjenjuju ili ponovno primjenjuju svoje zaštitne mjere na način koji utječe na proizvode iz Unije. Komisija u *Službenom listu Europske unije* objavljuje obavijest u kojoj se navodi datum prestanka primjene zaštitnih mjera Sjedinjenih Država.

⁽⁷⁾ Uredba (EU) 2015/1843 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. listopada 2015. o utvrđivanju postupaka Unije u području zajedničke trgovinske politike kako bi se osiguralo ostvarivanje prava Unije prema međunarodnim trgovinskim pravilima, posebno onima utvrđenima pod okriljem Svjetske trgovinske organizacije (kodifikacija) (SL L 272, 16.10.2015., str. 1.).

Članak 4.

1. Dodatna carina ne primjenjuje se na proizvode navedene u prilogima za koje je uvozna dozvola s izuzećem od carine ili njezinim smanjenjem izdana prije datuma stupanja na snagu ove Uredbe.
2. Dodatna carina ne primjenjuje se na proizvode navedene u prilogima za koje uvoznici mogu dokazati da su izvezeni iz Sjedinjenih Država u Uniju prije datuma primjene dodatne carine na taj proizvod.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. svibnja 2018.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Proizvodi na koje bi se mogle primjenjivati dodatne carine od 20. lipnja 2018.

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
0710 40 00	25 %
0711 90 30	25 %
0713 33 90	25 %
1005 90 00	25 %
1006 30 21	25 %
1006 30 23	25 %
1006 30 25	25 %
1006 30 27	25 %
1006 30 42	25 %
1006 30 44	25 %
1006 30 46	25 %
1006 30 48	25 %
1006 30 61	25 %
1006 30 63	25 %
1006 30 65	25 %
1006 30 67	25 %
1006 30 92	25 %
1006 30 94	25 %
1006 30 96	25 %
1006 30 98	25 %
1006 40 00	25 %
1904 10 30	25 %
1904 90 10	25 %
2001 90 30	25 %
2004 90 10	25 %
2005 80 00	25 %
2008 11 10	25 %
2009 12 00	25 %
2009 19 11	25 %
2009 19 19	25 %
2009 19 91	25 %

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
2009 19 98	25 %
2009 81 11	25 %
2009 81 19	25 %
2009 81 31	25 %
2009 81 59	25 %
2009 81 95	25 %
2009 81 99	25 %
2208 30 11	25 %
2208 30 19	25 %
2208 30 82	25 %
2208 30 88	25 %
2402 10 00	25 %
2402 20 10	25 %
2402 20 90	25 %
2402 90 00	25 %
2403 11 00	25 %
2403 19 10	25 %
2403 19 90	25 %
2403 91 00	25 %
2403 99 10	25 %
2403 99 90	25 %
3304 20 00	25 %
3304 30 00	25 %
3304 91 00	25 %
6109 10 00	25 %
6109 90 20	25 %
6109 90 90	25 %
6203 42 31	25 %
6203 42 90	25 %
6203 43 11	25 %
6204 62 31	25 %
6204 62 90	25 %
6302 31 00	25 %
6403 59 95	25 %
7210 12 20	25 %

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
7210 12 80	25 %
7219 12 10	25 %
7219 12 90	25 %
7219 13 10	25 %
7219 13 90	25 %
7219 32 10	25 %
7219 32 90	25 %
7219 33 10	25 %
7219 33 90	25 %
7219 34 10	25 %
7219 34 90	25 %
7219 35 90	25 %
7222 20 11	25 %
7222 20 21	25 %
7222 20 29	25 %
7222 20 31	25 %
7222 20 81	25 %
7222 20 89	25 %
7222 40 10	25 %
7222 40 50	25 %
7222 40 90	25 %
7223 00 11	25 %
7223 00 19	25 %
7223 00 91	25 %
7226 92 00	25 %
7228 30 20	25 %
7228 30 41	25 %
7228 30 49	25 %
7228 30 61	25 %
7228 30 69	25 %
7228 30 70	25 %
7228 30 89	25 %
7228 50 20	25 %
7228 50 40	25 %
7228 50 69	25 %

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
7228 50 80	25 %
7229 90 20	25 %
7229 90 50	25 %
7229 90 90	25 %
7301 20 00	25 %
7304 31 20	25 %
7304 31 80	25 %
7304 41 00	25 %
7306 30 11	25 %
7306 30 19	25 %
7306 30 41	25 %
7306 30 49	25 %
7306 30 72	25 %
7306 30 77	25 %
7306 30 80	25 %
7306 40 20	25 %
7306 40 80	25 %
7307 11 10	25 %
7307 11 90	25 %
7307 19 10	25 %
7307 19 90	25 %
7308 30 00	25 %
7308 40 00	25 %
7308 90 51	25 %
7308 90 59	25 %
7308 90 98	25 %
7309 00 10	25 %
7309 00 51	25 %
7309 00 59	25 %
7310 29 10	25 %
7310 29 90	25 %
7311 00 13	25 %
7311 00 19	25 %
7311 00 99	25 %
7314 14 00	25 %

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
7314 19 00	25 %
7314 49 00	25 %
7315 11 10	25 %
7315 11 90	25 %
7315 12 00	25 %
7315 19 00	25 %
7315 89 00	25 %
7315 90 00	25 %
7318 14 10	25 %
7318 14 91	25 %
7318 14 99	25 %
7318 16 40	25 %
7318 16 60	25 %
7318 16 92	25 %
7318 16 99	25 %
7321 11 10	25 %
7321 11 90	25 %
7322 90 00	25 %
7323 93 00	25 %
7323 99 00	25 %
7324 10 00	25 %
7325 10 00	25 %
7325 99 10	25 %
7325 99 90	25 %
7326 90 30	25 %
7326 90 40	25 %
7326 90 50	25 %
7326 90 60	25 %
7326 90 92	25 %
7326 90 96	25 %
7606 11 10	25 %
7606 11 91	25 %
7606 12 20	25 %
7606 12 92	25 %
7606 12 93	25 %

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
8711 40 00	25 %
8711 50 00	25 %
8903 91 10	25 %
8903 91 90	25 %
8903 92 10	25 %
8903 92 91	25 %
8903 92 99	25 %
8903 99 10	25 %
8903 99 91	25 %
8903 99 99	25 %
9504 40 00	25 %

⁽¹⁾ Oznake nomenklature preuzete su iz Kombinirane nomenklature, kako je definirana u članku 1. stavku 2. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.) i navedena u njezinom Prilogu I., koje vrijede u trenutku objave ove Uredbe i kako su izmijenjene, *mutatis mutandis*, naknadnim zakonodavstvom, uključujući nedavnu Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2017/1925 od 12. listopada 2017. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 282, 31.10.2017., str. 1.).

PRILOG II.

Proizvodi na koje bi se mogle primjenjivati daljnje dodatne carine od 23. ožujka 2021. ili nakon utvrđivanja neusklađenosti zaštitnih mjera SAD-a sa Sporazumom o WTO-u

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
2008 93 11	25 %
2008 93 19	25 %
2008 93 29	25 %
2008 93 91	25 %
2008 93 93	25 %
2008 93 99	25 %
2208 30 11	25 %
2208 30 19	25 %
2208 30 82	25 %
2208 30 88	25 %
3301 12 10	10 %
3301 13 10	10 %
3301 90 10	10 %
3301 90 30	10 %
3301 90 90	10 %
3302 90 10	10 %
3302 90 90	10 %
3304 10 00	10 %
3305 30 00	10 %
4818 20 10	25 %
4818 20 91	35 %
4818 20 99	25 %
4818 30 00	25 %
4818 50 00	35 %
4818 90 10	25 %
4818 90 90	35 %
5606 00 91	10 %
5606 00 99	10 %
5907 00 00	10 %
5911 10 00	10 %
5911 20 00	10 %

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
5911 31 11	10 %
5911 31 19	10 %
5911 31 90	10 %
5911 32 11	10 %
5911 32 19	10 %
5911 32 90	10 %
6203 42 11	50 %
6203 42 33	50 %
6203 42 35	50 %
6203 42 51	50 %
6203 42 59	50 %
6203 43 19	50 %
6203 43 31	50 %
6203 43 39	50 %
6203 43 90	50 %
6204 62 11	50 %
6204 62 33	50 %
6204 62 39	50 %
6204 62 51	50 %
6204 62 59	50 %
6205 30 00	50 %
6301 30 10	50 %
6301 30 90	50 %
6402 19 00	25 %
6402 99 10	50 %
6402 99 31	25 %
6402 99 39	25 %
6402 99 50	25 %
6402 99 91	25 %
6402 99 93	25 %
6402 99 96	25 %
6402 99 98	25 %
6403 59 05	25 %
6403 59 11	25 %
6403 59 31	25 %

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
6403 59 35	25 %
6403 59 39	25 %
6403 59 50	25 %
6403 59 91	25 %
6403 59 99	25 %
6601 10 00	50 %
6911 10 00	50 %
6911 90 00	50 %
6912 00 21	50 %
6912 00 23	50 %
6912 00 25	50 %
6912 00 29	50 %
6912 00 81	50 %
6912 00 83	50 %
6912 00 85	50 %
6912 00 89	50 %
6913 10 00	50 %
6913 90 10	50 %
6913 90 93	50 %
6913 90 98	50 %
6914 10 00	50 %
6914 90 00	50 %
7005 21 25	25 %
7005 21 30	25 %
7005 21 80	25 %
7007 19 10	10 %
7007 19 20	10 %
7007 19 80	10 %
7007 21 20	10 %
7007 21 80	10 %
7007 29 00	10 %
7009 10 00	25 %
7009 91 00	10 %
7013 28 10	10 %
7013 28 90	10 %

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
7102 31 00	10 %
7113 11 00	25 %
7113 19 00	25 %
7113 20 00	25 %
7228 50 61	25 %
7326 90 98	10 %
7604 29 90	25 %
7606 11 93	25 %
7606 11 99	25 %
8422 11 00	50 %
8450 11 11	50 %
8450 11 19	50 %
8450 11 90	50 %
8450 12 00	50 %
8450 19 00	50 %
8506 10 11	10 %
8506 10 18	10 %
8506 10 91	10 %
8506 10 98	10 %
8506 90 00	10 %
8543 70 01	50 %
8543 70 02	50 %
8543 70 03	50 %
8543 70 04	50 %
8543 70 05	50 %
8543 70 06	50 %
8543 70 07	50 %
8543 70 08	50 %
8543 70 09	50 %
8543 70 10	50 %
8543 70 30	50 %
8543 70 50	50 %
8543 70 60	50 %
8543 70 90	25 %
8704 21 10	10 %

KN 2018. ⁽¹⁾	Dodatna carina
8704 21 31	10 %
8704 21 39	10 %
8704 21 91	10 %
8704 21 99	10 %
8711 40 00	25 %
8711 50 00	25 %
8901 90 10	50 %
8901 90 90	50 %
8902 00 10	50 %
8902 00 90	50 %
8903 10 10	10 %
8903 10 90	10 %
8903 92 91	25 %
8903 92 99	25 %
9401 61 00	50 %
9401 69 00	50 %
9401 71 00	50 %
9401 79 00	50 %
9401 80 00	50 %
9404 90 10	25 %
9404 90 90	25 %
9405 99 00	25 %

⁽¹⁾ Oznake nomenklature preuzete su iz Kombinirane nomenklature, kako je definirana u članku 1. stavku 2. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2658/87 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.) i navedena u njezinom Prilogu I., koje vrijede u trenutku objave ove Uredbe i kako su izmijenjene, *mutatis mutandis*, naknadnim zakonodavstvom, uključujući nedavnu Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2017/1925 od 12. listopada 2017. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 282, 31.10.2017., str. 1.).

DIREKTIVE

DIREKTIVA KOMISIJE (EU) 2018/725

od 16. svibnja 2018.

o izmjeni točke 13. dijela III. Priloga II. Direktivi 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosti igračaka u pogledu kroma (VI) radi prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o sigurnosti igračaka ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 46. stavak 1. točku (b),

budući da:

- (1) Direktivom 2009/48/EZ utvrđuje se granična vrijednost za krom (VI) u materijalu ostruganom s površine igračke, kao što su boja na igračkama, tvrdi i meki polimeri, drvo, tekstil i drugo. Postojeća granična vrijednost (0,2 mg/kg) temelji se na virtualno sigurnoj dozi od 0,0053 µg kroma (VI) po kg tjelesne mase dnevno, koju je predložio Ured za procjenu ekološke opasnosti za zdravlje (OEHHA) Kalifornijske agencije za zaštitu okoliša ⁽²⁾.
- (2) Na zahtjev Europske komisije Znanstveni odbor za rizike za zdravlje i okoliš (SCHER) 2015. je procijenio koliko je relevantna vjerojatnost da krom (VI) uzrokuje rak usne šupljine. U svojem Mišljenju o kromu (VI) u igračkama, koje je donio 22. siječnja 2015. ⁽³⁾, SCHER je izvijestio da je preispitao, među ostalim, dokument OEHHA-e za tehničku potporu cilju u području javnog zdravstva u vezi s kromom (VI) u vodi za piće ⁽⁴⁾ te studiju Nacionalnog toksikološkog programa SAD-a ⁽⁵⁾. SCHER je prosudio da je vrijednost od 0,0002 µg kroma (VI) po kg tjelesne mase dnevno, koju je izvela OEHHA i povezala s jednim dodatnim rakom godišnje na milijun slučajeva, primjerena virtualno sigurna doza.
- (3) Budući da su djeca izložena kromu (VI) i iz drugih izvora osim igračaka, kao temelj za izračun granične vrijednosti za krom (VI) trebalo bi uzeti samo određeni postotak virtualno sigurne doze. Maksimalni udio iz igračaka u dnevnom unosu kroma (VI) koji je preporučio Znanstveni odbor za toksičnost, ekotoksičnost i okoliš u svojem mišljenju iz 2004. ⁽⁶⁾ iznosi 10 %. Taj je postotak 2010. dvaput potvrdio Znanstveni odbor za rizike za zdravlje i okoliš ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ SLL 170, 30.6.2009., str. 1.

⁽²⁾ OEHHA (1999.), *Public health goal for chromium in drinking water* („Cilj u području javnog zdravstva u vezi s kromom u vodi za piće”), Odjel za pesticide i toksikologiju okoliša, Ured za procjenu ekološke opasnosti, Kalifornijska agencija za zaštitu okoliša, veljača 1999. citirano u: *Chemicals in Toys. A general methodology for assessment of chemical safety of toys with a focus on elements* (Kemikalije u igračkama. Načelna metodologija za ocjenu kemijske sigurnosti igračaka s naglaskom na elementima), izvješće RIVM-a, 320003001/2008, Nizozemski nacionalni institut za javno zdravstvo i okoliš (RIVM), str. 114., tablica 8-1.

⁽³⁾ Znanstveni odbor za rizike za zdravlje i okoliš (SCHER), *Opinion on „Chromium VI in toys”* (Mišljenje o kromu (VI) u igračkama), doneseno 22. siječnja 2015. http://ec.europa.eu/health/sites/health/files/scientific_committees/environmental_risks/docs/scher_o_167.pdf

⁽⁴⁾ OEHHA (2011.), *Public health goal for chromium in drinking water. Hexavalent chromium (Cr VI)* („Ciljevi u području javnog zdravstva u vezi s kemikalijama u vodi za piće. Heksavalentni krom (Cr (VI))”), <http://oehha.ca.gov/water/phg/072911Cr6PHG.html>

⁽⁵⁾ Nacionalni toksikološki program (2008.), *Toxicology and Carcinogenesis Studies of Sodium Dichromate Dihydrate (CAS No. 7789-12-0) in F344/N Rats and B6C3F1 Mice (Drinking Water Studies)* („Studije toksikologije i karcinogeneze natrijeva dikromata dihidrata (CAS br. 7789-12-0) kod F344/N štakora i B6C3F1 miševa (Studije vode za piće)”), NTP TR 546, NIEHS, Research Triangle Park, NC, NIH publikacija br. 08-5887.

⁽⁶⁾ Znanstveni odbor za toksičnost, ekotoksičnost i okoliš (CSTEE), *Opinion on „Assessment of the bioavailability of certain elements in toys”* (Mišljenje o procjeni biološke raspoloživosti određenih elemenata u igračkama), doneseno 22. lipnja 2004. http://ec.europa.eu/health/archive/ph_risk/committees/sct/documents/out235_en.pdf

⁽⁷⁾ Znanstveni odbor za rizike za zdravlje i okoliš (SCHER), *Opinion on „Risk from organic CMR substances in toys”* (Mišljenje o rizicima povezanim s organskim kancerogenim, mutagenim ili reproduktivno toksičnim tvarima (CMR) u igračkama), doneseno 18. svibnja 2010.

⁽⁸⁾ Znanstveni odbor za rizike za zdravlje i okoliš (SCHER), *Opinion on „Evaluation of the migration limits for chemical elements in Toys”* (Mišljenje o procjeni graničnih vrijednosti migracije za kemijske elemente u igračkama), doneseno 1. srpnja 2010.

- (4) Nadalje, u uvodnoj izjavi 22. Direktive 2009/48/EZ preporučuje se da se granične vrijednosti za krom (VI) i druge kemijske tvari koje su osobito toksične odrede na polovinu vrijednosti koje mjerodavni znanstveni odbor smatra sigurnima kako bi se osiguralo da su te tvari prisutne samo u tragovima u skladu s dobrom proizvodnom praksom.
- (5) Primjenom 10 % virtualno sigurne doze, pomnoženo s prosječnom masom djeteta mlađeg od tri godine, koja se procjenjuje na 7,5 kg, podijeljeno s dnevnom količinom materijala ostruganog s površine igračke unesenog u organizam, koja se procjenjuje na 8 mg/dnevno, te pomnoženo s 0,5 SCHER je u prethodno navedenom Mišljenju o kromu (VI) u igračkama predložio da revidirana granična vrijednost za krom (VI) u materijalu ostruganom s površine igračke iznosi 0,0094 mg/kg.
- (6) Međutim, poštovanje predložene granične vrijednosti ne može se provjeriti ispitnom metodom iz europske norme EN 71-3:2013+A1:2014, na koju je upućivanje objavljeno u *Službenom listu Europske unije* ⁽¹⁾. Predložena granična vrijednost gotovo je šest puta niža od najniže koncentracije koja se može pouzdano izmjeriti ispitnom metodom iz norme, a iznosi 0,053 mg/kg.
- (7) U tim je okolnostima podskupina „Kemikalije” Stručne skupine za sigurnost igračaka, koju je osnovala Komisija ⁽²⁾, na svojem sastanku 14. listopada 2016. preporučila da se granična vrijednost za krom (VI) snizi sa sadašnja 0,2 mg/kg na 0,053 mg/kg. Podskupina „Kemikalije” također je preporučila da se raspoložive ispitne metode za krom (VI) preispitaju svake dvije godine kako bi se mogla utvrditi ispitna metoda kojom se pouzdano mogu mjeriti i niže koncentracije, dok se ne dostigne granična vrijednost koju je preložio SCHER.
- (8) Europski odbor za normizaciju (CEN) trenutačno preispituje ispitnu metodu iz norme EN 71-3 radi uspješnijeg otkrivanja kroma (VI). Očekuje se da će revidirana ispitna metoda uskoro biti dostupna, što će omogućiti pouzdano mjerenje koncentracija do 0,0025 mg/kg. Tada će biti moguće dodatno sniziti graničnu vrijednost za krom (VI) u materijalu ostruganom s površine igračke.
- (9) Direktivu 2009/48/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) Mjere predviđene ovom Direktivom u skladu su s mišljenjem Odbora za sigurnost igračaka,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

U točki 13. dijela III. Priloga II. Direktivi 2009/48/EZ unos za krom (VI) zamjenjuje se sljedećim unosom:

Element	mg/kg u suhom, lomljivom, praškastom ili savitljivom materijalu za igračke	mg/kg u tekućem ili ljepljivom materijalu za igračke	mg/kg u materijalu ostruganom s površine igračke
„Krom (VI)”	0,02	0,005	0,053”

Članak 2.

1. Države članice donose i objavljuju zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 17. studenog 2019. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

One primjenjuju te odredbe od 18. studenoga 2019.

Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Države članice određuju načine tog upućivanja.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

⁽¹⁾ SL C 378, 13.11.2015., str. 1.

⁽²⁾ Vidjeti Registar stručnih skupina Komisije, Stručna skupina za sigurnost igračaka (E01360). <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetail&groupID=1360>

Članak 3.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. svibnja 2018.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

ODLUKE

ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA (ZVSP) 2018/726

od 2. svibnja 2018.

o imenovanju voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (EUCAP Sahel Niger/1/2018)

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38. treći stavak,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2012/392/ZVSP od 16. srpnja 2012. o misiji ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 1.,

budući da:

- (1) Na temelju članka 9. stavka 1. Odluke 2012/392/ZVSP Politički i sigurnosni odbor (PSO) ovlašten je, u skladu s člankom 38. Ugovora, donositi odgovarajuće odluke u svrhu provedbe političkog nadzora i strateškog usmjerenja misije EUCAP Sahel Niger, uključujući, posebice, odluku o imenovanju voditelja misije.
- (2) PSO je 6. svibnja 2014. donio odluku EUCAP Sahel Niger/2/2014 ⁽²⁾ kojom je g. Filip DE CEUNINCK imenovan voditeljem misije EUCAP Sahel Niger od 6. svibnja 2014. do 15. srpnja 2014.
- (3) Vijeće je 22. srpnja 2014. donijelo Odluku 2014/482/ZVSP ⁽³⁾ o produljenju mandata misije EUCAP Sahel Niger od 16. srpnja 2014. do 15. srpnja 2016.
- (4) PSO je 24. srpnja 2014. donio odluku EUCAP Sahel Niger/3/2014 ⁽⁴⁾ kojom je mandat g. Filipa DE CEUNINCKA kao voditelja misije EUCAP Sahel Niger produljen od 16. srpnja 2014. do 15. srpnja 2015.
- (5) PSO je 15. travnja 2015. donio Odluku (ZVSP) 2015/611 ⁽⁵⁾ kojom je mandat g. Filipa DE CEUNINCKA kao voditelja misije EUCAP Sahel Niger produljen od 16. srpnja 2015. do 15. srpnja 2016.
- (6) Vijeće je 18. srpnja 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/1172 ⁽⁶⁾ o produljenju mandata misije EUCAP Sahel Niger od 16. srpnja 2016. do 15. srpnja 2018.
- (7) PSO je 26. srpnja 2016. donio Odluku (ZVSP) 2016/1632 ⁽⁷⁾ kojom je gđa Kirsi HENRIKSSON imenovana voditeljicom misije EUCAP Sahel Niger od 1. rujna 2016. do 15. srpnja 2017.
- (8) PSO je 13. lipnja 2017. donio Odluku (ZVSP) 2017/1174 ⁽⁸⁾ kojom je mandat gđe Kirsi HENRIKSSON kao voditeljice misije EUCAP Sahel Niger produljen od 16. srpnja 2017. do 15. srpnja 2018.
- (9) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku 25. travnja 2018. predložio je imenovanje g. Franka VAN DER MUERENA voditeljem misije EUCAP Sahel Niger,

⁽¹⁾ SL L 187, 17.7.2012., str. 48.

⁽²⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora EUCAP Sahel Niger/2/2014 od 6. svibnja 2014. o imenovanju voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (2014/259/ZVSP) (SL L 136, 9.5.2014., str. 26.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća 2014/482/ZVSP od 22. srpnja 2014. o izmjeni Odluke 2012/392/ZVSP o misiji ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (SL L 217, 23.7.2014., str. 31.).

⁽⁴⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora EUCAP Sahel Niger/3/2014 od 24. srpnja 2014. o produljenju mandata voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (2014/643/ZVSP) (SL L 267, 6.9.2014., str. 5.).

⁽⁵⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2015/611 od 15. travnja 2015. o produljenju mandata voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (EUCAP Sahel Niger/1/2015) (SL L 101, 18.4.2015., str. 61.).

⁽⁶⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1172 od 18. srpnja 2016. o izmjeni Odluke 2012/392/ZVSP o misiji ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (SL L 193, 19.7.2016., str. 106.).

⁽⁷⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2016/1632 od 26. srpnja 2016. o imenovanju voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (EUCAP Sahel Niger/1/2016) (SL L 243, 10.9.2016., str. 6.).

⁽⁸⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2017/1174 od 13. lipnja 2017. o produljenju mandata voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (EUCAP Sahel Niger/1/2017) (SL L 170, 1.7.2017., str. 92.).

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

G. Frank VAN DER MUIJEREN imenuje se voditeljem misije ZSOP-a Europske unije u Nigeru (EUCAP Sahel Niger) od 1. svibnja 2018.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. svibnja 2018.

Za Politički i sigurnosni odbor
Predsjednik
W. STEVENS

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2018/727**od 14. svibnja 2018.****o imenovanju zamjenika člana Odbora regija, kojeg je predložila Rumunjska**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 305.,

uzimajući u obzir prijedlog rumunjske vlade,

budući da:

- (1) Vijeće je 26. siječnja 2015., 5. veljače 2015. i 23. lipnja 2015. donijelo odluke (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ i (EU) 2015/994 ⁽³⁾ o imenovanju članova i zamjenika članova Odbora regija za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. Odlukom Vijeća (EU) 2017/665 ⁽⁴⁾, 3. travnja 2017. g. Marius Horia ȚUȚUIANU zamijenio je g. Florina Grigorea TECĂUA u svojstvu zamjenika člana.
- (2) Odlukom Vijeća (EU) 2017/1762 ⁽⁵⁾, 25. rujna 2017. mjesto zamjenika člana Odbora regija postalo je slobodno imenovanjem g. Mariusa Horiae ȚUȚUIANUA članom Odbora regija,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sljedeća osoba imenuje se zamjenicom člana Odbora regija do kraja tekućeg mandata koji istječe 25. siječnja 2020.:

— gđa Daniela CÎMPEAN, *President of Sibiu County Council*.**Članak 2.**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. svibnja 2018.

Za Vijeće

Predsjednica

E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/116 od 26. siječnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 20, 27.1.2015., str. 42.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/190 od 5. veljače 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 31, 7.2.2015., str. 25.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/994 od 23. lipnja 2015. o imenovanju članova i zamjenika članova Odbora regija za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 159, 25.6.2015., str. 70.).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća (EU) 2017/665 od 3. travnja 2017. o imenovanju petorice članova i devetorice zamjenika članova Odbora regija, koje je predložila Rumunjska (SL L 94, 7.4.2017., str. 40.).

⁽⁵⁾ Odluka Vijeća (EU) 2017/1762 od 25. rujna 2017. o imenovanju dvaju članova Odbora regija, koje je predložila Rumunjska (SL L 250, 28.9.2017., str. 56.).

ISPRAVCI

Ispravak Uredbe Vijeća (EU) br. 1385/2013 od 17. prosinca 2013. o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 850/98 i (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EZ) br. 1069/2009, (EU) br. 1379/2013 i (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća zbog izmjene statusa departmana Mayotte u odnosu na Europsku uniju

(Službeni list Europske unije L 354 od 28. prosinca 2013.)

Na stranici 88., u članku 3. (kojim se mijenja Uredba (EU) br. 1380/2013) točki 2.:

umjesto: „2. U članku 36. dodaju se sljedeći stavci:

„5. Odstupajući od stavka 1., Francuska je izuzeta do 31. prosinca 2021. od obveze uvođenja u svoj registar ribarskih plovila Unije onih plovila koja su kraća od 10 metara duljine preko svega i djeluju iz Mayottea.

6. Do 31. prosinca 2021. Francuska je dužna voditi privremeni registar ribarskih plovila koja su kraća od 10 metara duljine preko svega i djeluju iz Mayottea. Taj registar sadrži, barem ime, duljinu preko svega i identifikacijsku šifru svakog plovila. Plovila registrirana u privremenom registru smatraju se plovilima registriranim u Mayotteu.”;

treba stajati: „2. U članku 36. dodaju se sljedeći stavci:

„4. Odstupajući od stavka 1., Francuska je izuzeta do 31. prosinca 2021. od obveze uvođenja u svoj registar ribarskih plovila Unije onih plovila koja su kraća od 10 metara duljine preko svega i djeluju iz Mayottea.

5. Do 31. prosinca 2021. Francuska je dužna voditi privremeni registar ribarskih plovila koja su kraća od 10 metara duljine preko svega i djeluju iz Mayottea. Taj registar sadrži, barem ime, duljinu preko svega i identifikacijsku šifru svakog plovila. Plovila registrirana u privremenom registru smatraju se plovilima registriranim u Mayotteu.”.

Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/390 od 11. studenoga 2016. o dopuni Uredbe (EU) br. 909/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s regulatornim tehničkim standardima o određenim bonitetnim zahtjevima za središnje depozitorije vrijednosnih papira i imenovane kreditne institucije koje pružaju pomoćne usluge bankovnog tipa

(Službeni list Europske unije L 65 od 10. ožujka 2017.)

Na stranici 17., u članku 6. stavku 1. točki (a) podtočki iii.:

umjesto: „iii. očekivani neto prihodi nakon oporezivanja za najraniju financijsku godinu za koju još nisu dostupni rezultati revizije;”;

treba stajati: „iii. očekivani neto prihodi nakon oporezivanja za prethodnu financijsku godinu za koju još nisu dostupni rezultati revizije;”.

Na stranici 32., u članku 26. stavku 1.:

umjesto: „1. CSD koji pruža bankovne usluge mora imati učinkovite postupke isplate dnevnih kredita, kojima se ispunjavaju zahtjevi iz stavaka 2. i 3.”;

treba stajati: „1. CSD koji pruža bankovne usluge mora imati učinkovite postupke isplate dnevnih kredita, kojima se ispunjavaju zahtjevi iz stavka 2.”

Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/391 od 11. studenoga 2016. o dopuni Uredbe (EU) br. 909/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda kojima se dodatno određuje sadržaj izvješćivanja o internaliziranim namirama

(Službeni list Europske unije L 65 od 10. ožujka 2017.)

Na stranici 44., u uvodnoj izjavi 6.:

umjesto: „ESMA je provela otvoreno javno savjetovanje o nacrtu regulatornih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba, analizirala moguće povezane troškove i koristi te zatražila mišljenje Interesne skupine za vrijednosne papire i tržišta kapitala osnovane u skladu s člankom 10. Uredbe (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća (?).”;

treba stajati: „ESMA je provela otvoreno javno savjetovanje o nacrtu regulatornih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba, analizirala moguće povezane troškove i koristi te zatražila mišljenje Interesne skupine za vrijednosne papire i tržišta kapitala osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća (?).”

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR